

# Hauptversammlung des SVVK 1958 = Assemblée générale de la S.S.M.A.F.

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie**

Band (Jahr): **56 (1958)**

Heft 5

PDF erstellt am: **11.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

**Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie**

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungs-  
wesen und Kulturtechnik; Schweiz. Kulturingenieurverein;  
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie

Editeur: Société suisse des Mensurations et Améliorations  
foncières; Société suisse des ingénieurs du  
Génie rural; Société suisse de Photogrammétrie

---

Nr. 5 • LVI. Jahrgang

Erscheint monatlich

13. Mai 1958

---

## Einladung zur Hauptversammlung des SVVK

*Samstag, den 7. Juni 1958, in Bern*

Geehrte Herren Kollegen!

Unsere Sektion hat die angenehme Pflicht, Sie zur Hauptversammlung nach Bern einzuladen. Eine mit wichtigen Geschäften reich befrachtete Traktandenliste und die Bundeshauptstadt Bern erwarten Ihren Besuch.

### Programm

9.15 Uhr Hauptversammlung in der Kursaalstube des Kursaales Bern;  
12.15 Uhr Apéritif mit anschließendem Bankett in der Konzerthalle des  
Kursaaals;  
14.00 Uhr Fortsetzung der Hauptversammlung in der Kursaalstube;  
etwa 16.45 Uhr Schluß der Tagung.

*Sektion Bern des SVVK*

## Invitation à l'Assemblée générale de la S.S.M.A.F.

*pour le samedi 7 juin 1958, à Berne*

Chers Collègues,

Notre section a le plaisir de vous inviter à l'Assemblée générale à Berne. La ville fédérale ainsi qu'un ordre du jour où sont inscrites de nombreuses et importantes affaires vous attendent.

### *Programme:*

9.15 h. Assemblée générale à la Kursaalstube au Kursaal à Berne;  
12.15 h. Apéritif suivi d'un banquet dans la halle des concerts du Kur-  
saal;  
14.00 h. Continuation de l'Assemblée générale à la Kursaalstube;  
16.45 h. env. Fin de la journée.

*Section de Berne de la S.S.M.A.F.*

# Hauptversammlung des SVVK in Bern

Samstag, den 7. Juni 1958, 9.15 Uhr, im Kursaal Bern

## Traktanden:

1. Begrüßung und Konstituierung
2. Protokoll der 54. Hauptversammlung in Baden
3. Jahresbericht 1957
4. Jahresrechnung 1957, Budget 1958, Jahresbeitrag 1959
5. Wahlen in den Zentralvorstand und die ständigen Kommissionen, Wahl des Redaktors und der Redaktionskommission
6. Ort und Datum der Hauptversammlung 1959
7. Kongreß FIG
8. Kenntnisnahme des Berichtes über Anschluß an den SIA, Beschlußfassung über das weitere Vorgehen
9. Kompetenzregelung im Tarifwesen, Antrag der Sektion Zürich-Schaffhausen
10. Genehmigung des Meliorationstarifes
11. Grundbuchvermessungstarife, Antrag der Gruppe der Freierwerbenden für Verzicht auf gemeinsame Preisfestsetzung mit den eidgenössischen und kantonalen Behörden
12. Ausbildungsfrage
  - a) Referate der Kollegen P. Byrde, St. Gallen  
W. Weber, Baden  
W. Schneider, Chur
  - b) Diskussion
  - c) Beschlußfassung über das weitere Vorgehen
13. Verschiedenes.

Wir bitten, der freundlichen Einladung der Sektion Bern zahlreich Folge zu leisten.

*Der Zentralvorstand*

# Assemblée générale de la S.S.M.A.F.

Samedi 7 juin 1958, à 9.15 h., au Kursaal à Berne

## Ordre du jour:

- 1° Ouverture et constitution
- 2° Procès-verbal de la 54<sup>e</sup> Assemblée générale à Baden
- 3° Approbation du rapport annuel 1957
- 4° Approbation des comptes 1957, du budget 1958 et de la cotisation annuelle 1959

- 5° Elections dans le Comité central et dans les commissions permanentes.  
Election du rédacteur et de la commission de rédaction
- 6° Lieu et date de l'Assemblée générale 1959
- 7° Congrès F.I.G.
- 8° Prise de connaissance du rapport concernant l'affiliation à la Société S.I.A.  
Décision sur le procédé à suivre
- 9° Règlement des compétences relatives aux tarifs.  
Proposition de la Section Zurich-Schaffhouse
- 10° Acceptation du tarif des améliorations foncières
- 11° Tarifs des mensurations cadastrales.  
Proposition du groupe patronal concernant le renoncement à la fixation en commun des prix avec les autorités fédérales et cantonales
- 12° Question relative à la formation professionnelle
  - a) Conférences des collègues MM: P. Byrde, St-Gall  
W. Weber, Baden  
W. Schneider, Coire
  - b) Discussion
  - c) Décision relative au procédé à suivre
- 13° Divers

Le Comité central invite tous les collègues de répondre nombreux à l'aimable invitation de la Section de Berne.

*Le Comité central*

## **HARA-KIRI ou Renaissance?**

*de M. Jean Richard*

Le 7 juin prochain, la S.S.M.A.F. appellera ses membres à se prononcer sur la formation et, par conséquent, sur l'avenir de notre profession.

En 1946, sous le choc de mes premières années de pratique, je lançais un cri d'alarme dans le corps de cette revue, au sujet de notre formation professionnelle que j'estimais insuffisante et désaxée. Mon opinion n'a pas changé. Je reconnais que certains efforts ont été faits pour améliorer les programmes de nos hautes écoles, mais ils ne furent pas heureux partout.

Comme il m'a été donné d'exprimer mon point de vue dans les commissions chargées d'étudier notre formation professionnelle, je ne pensais pas reprendre la plume ici, pour l'instant. Je le fais cependant à la veille de la grande décision que nous allons prendre, dans l'espoir de contribuer quelque peu à la prise de conscience à laquelle nous ne devons pas nous dérober.